



AMPLIFIED
SUB WOOFER

Thunder

*Istruzioni di Montaggio
Manual Instructions
Instructions de montage
Montageanleitung
Instrucciones para el montaje*

02913

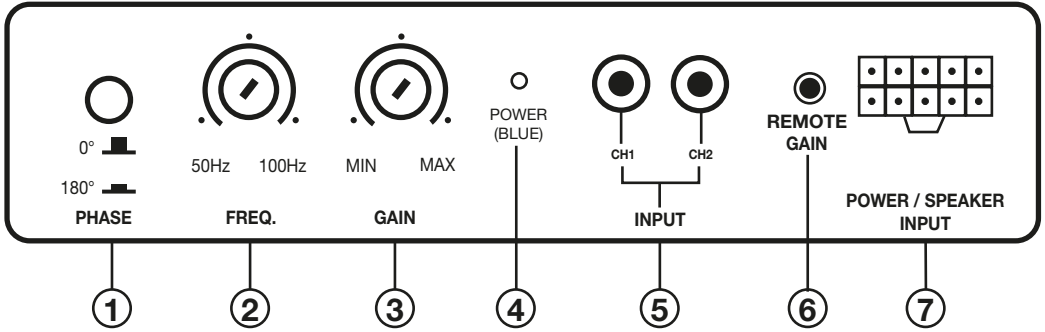
**FUNZIONI
AMPLIFICATORE**

**AMPLIFIER
FUNCTIONS**

**FONCTIONS
AMPLIFICATEUR**

**VERSÄRKER-
FUNKTIONEN**

**FUNCIONES DEL
AMPLIFICADOR**



I

- 1) Phase - Commutatore fase (0° - 180°)
- 2) Crossover - Regolabile Passa basso
- 3) Gain Regolazione segnale di ingresso
- 4) Led colore blu: accensione
- 5) Ingresso segnale pre-amplificato
- 6) Ingresso comando remoto
- 7) Connettore per alimentazione e ingresso segnale amplificato

E

- 1) Phase - Conmutador fase (0° - 180°).
- 2) Crossover - Regulable Paso bajo
- 3) Gain (ganancia) Regulación señal de entrada
- 4) Led Color rojo: protección; verde: encendido
- 5) Entrada señal pre-amplificada
- 6) Entrada IR
- 7) Conector para alimentación y entrada señal amplificada

GB

- 1) Phase - Phase-Regulator (0° - 180°)
- 2) Crossover - Low-Pass-setting
- 3) Gain - Input-signal-setting
- 4) Blue LED : switched-on
- 5) Pre-amplified Signal-Input
- 6) Input remote control
- 7) Connector for Power-Supply and Amplified Signal-Input

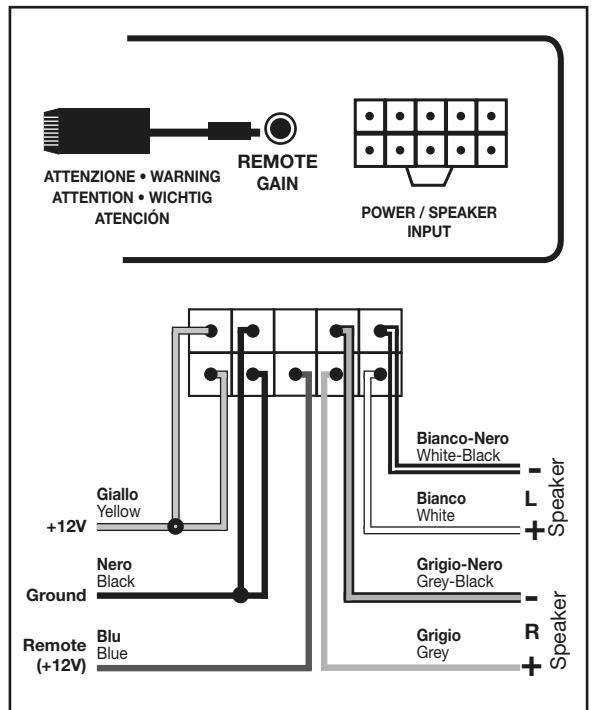
F

- 1) Phase - Interrupteur de phase (0° - 180°)
- 2) Filtre - Réglage Passe-bas (Low-Pass)
- 3) Gain - Réglage Signal d'Entrée
- 4) LED bleu: Allumage
- 5) Entrée Signal pré-amplifié
- 6) Entrée IR
- 7) Connecteur pour Alimentation et Entrée Signal amplifié

D

- 1) Fase - Fasen-Schalter (0° - 180°)
- 2) Frequenzweiche - Low-Pass-Einstellung
- 3) Gain - Einstellung des Eingangssignals
- 4) Rotes LED : Schutzschaltung; Grünes LED: Einschalten
- 5) Eingang für vorverstärktes Signal
- 6) Eingang IR
- 7) Verbinder für Stromzufuhr und verstärktes Eingangssignal

**COLLEGAMENTI • CONNECTIONS • CONNEXIONS
ANSCHLÜSSE • CONEXIONES**



CONSIGLI
IMPORTANTI

IMPORTANT
HINTS

INDICATIONS
IMPORTANTES

WICHTIGE
HINWEISE

CONSEJOS
IMPORTANTES

I I collegamenti e l'installazione devono essere effettuati da personale formato e informato. • Sistemare i cavi in modo che non vengano piegati o compressi da parti metalliche taglienti. • Non installare in luoghi umidi o polverosi.

ATTENZIONE: L'elevata distorsione si manifesta tramite un rumore metallico dell'altoparlante.

Remote Gain quando si utilizza il Remote Gain è **INDISPENSABILE** portare al minimo il controllo di guadagno Gain (3)

GB Installation and Connections need to be carried out by trained and well-informed personnel. • Place the cables in such a way to avoid that they get folded or compressed by sharp metal pieces. • Do not install in humid or dusty locations.

PLEASE NOTE: A metallic noise on the speaker is a clear sign of elevated distortion levels.

Remote Gain: before using the Remote Gain, it is **ABSOLUTELY NECESSARY** that the Gain-Control (3) is reduced to its Minimum.

F L'Installation et les Connexions doivent être effectuées par du personnel spécialisé et bien informé sur le produit. • Placer les câbles de manière à éviter leur plissement ou tranchement par des parties métalliques. • Ne pas installer dans des endroits humides ou poussiéreux.

ATTENTION: La haute distorsion se manifeste à travers une rumeur métallique de l'haut-parleur.

Remote Gain : lorsqu'on utilise le Remote Gain, il faut **ABSOLUMENT** réduire au minimum le contrôle de Gain.

D Installation und Verbindungen müssen vom gut informierten Fachmann vorgenommen werden. • Kabel fernhalten von scharfkantigen Metall-Teilen, um ihr Verknicken oder Abtrennen zu vermeiden. • Nicht an feuchten oder staubigen Montagestellen installieren.

BITTE BEACHTEN: Wenn der Lautsprecher metallern klingt, so ist dies der Hinweis hoher Verzerrungen.

Remote Gain: bevor Sie das Remote-Gain benutzen, **UNBEDINGT** die Gain-Kontrolle (3) auf Minimum stellen.

E Las instalaciones y las conexiones tienen que ser efectuadas por personal especializado y formado. • Colocar los cables con especial cuidado evitando de doblarlos, o comprimirlos.

ATENCIÓN: La elevada distorsión se manifiesta mediante un ruido metálico del altavoz.

Remote Gain: Cuando se utiliza el Remote Gain es **INDISPENSABLE** tener al mínimo el control de ganancia Gain. (3)

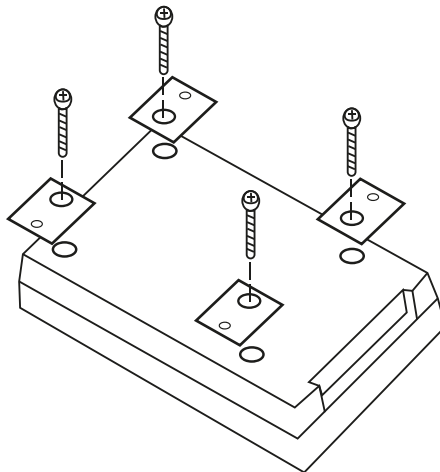
INSTALLAZIONE

INSTALLATION

INSTALLATION

EINBAU

INSTALACIÓN



| CARATTERISTICHE TECNICHE | SPECIFICATIONS | CARACTERISTIQUE TECHNIQUES | TECHNISCHE DATEN | CARACTERISTICAS TÉCNICAS |
|-----------------------------|----------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|-----------------------------|----------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------------|

| | | | | |
|-----------------------------------|----------------------------|--|--|--|
| Power Watt | Peak 160 - Rms 60 | | | |
| SPEAKER | | | | |
| Diameter | Ø 200 mm | | | |
| Diaphragm | Alluminium | | | |
| AMPLIFIER | | | | |
| Input sensitivity | High 250mV÷3,6V / Low >12V | | | |
| Signal noise ratio | >92 dB | | | |
| Power supply | 14,4V | | | |
| Phase rotation | 0 / -180° | | | |
| Active crossover adjustable | 12 dB/Oct | | | |
| Range frequency | 50÷100 Hz | | | |
| BOX | | | | |
| System | Closed | | | |
| Material | Alluminium | | | |
| Dimension | mm L 220 x H 82 x P 34,5 | | | |

CONDIZIONI DI GARANZIA - WARRANTY - CONDITIONS DE GARANTIE - GARANTIE - CONDICIONES DE GARANTIA

- Phonocar S.p.A. per aggiornamenti e migliorie si riserva di apportare qualsiasi tipo di variazione anche senza preavviso.
- La garanzia decade qualora siano state apportate modifiche o si rilevino manomissioni o incuria di montaggio.
- *Phonocar reserves herself the right to introduce any product modifications without prior notice.*
- *Warranty extinguishes as soon as modifications, improper handling or inadequate installation turn out to be the reason for the defect.*
- *Phonocar S.p.A. se réserve le droit de modifier ses indications à tout moment, sans préavis, dans le cadre d'une constante mise à jour technologique.*
- *La garantie disparaît au cas où il a été apporté des modifications à l'appareil où s'il apparaît des erreurs ou malveillances lors du montage.*
- *Phonocar behält sich das Recht vor, im Einklang mit der technischen Weiterentwicklung, ihre Produkte, auch ohne vorherige Mitteilung, zu ändern bzw. zu verbessern.*
- *Die Garantie erlischt bei unbefugt durchgeführten Eingriffen oder Änderungen, sowie falscher Montage.*
- *Phonocar S.p.A. para conseguir mejoras y actualización se reserva el derecho de aportar cualquier tipo de variación también sin preaviso.*
- *La garantía caducará si los productos aparecen alterados o han sido instalados en forma no correcta.*



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ alle direttive 1999/5/EC R&TTE
DECLARATION OF CONFORMITY to the directives 1999/5/EC R&TTE

- IT** Phonocar dichiara che il VM159 è conforme ai requisiti essenziali e a tutte le altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
GB Phonocar declares that this unit VM159 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
FR Phonocar déclare que l'appareil VM159 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC.
D Phonocar erklärt, dass dieser VM159 in Übereinstimmung ist mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC.
E Phonocar declara que el VM159 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC.
- EN 55013:2001+A1:2003+A2:2006 • EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 • EN 61000-3-3:2008 • EN 55020:2007+A11:2011
 EN 61000-4-2:2009 • EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010 • EN 61000-4-4:2012 • EN 61000-4-5:2006 • EN 61000-4-6:2009
 EN 61000-4-8:2010 • EN 61000-1-11:2004



Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Per ulteriori informazioni consultare il sito www.phonocar.it

This Product must NOT be treated as a domestic waste. For further information, please read homepage www.phonocar.it